

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Wiatrówka PCP Optima by Hatsan Blitz

(053-437, 053-438, 053-439)



DYSTRYBUTOR



41-253 Czeladź, Polska

Ul. Wiejska 46

tel: +48 32 265 22 00

sklep@kolba.pl

OSTRZEŻENIE: Wiatrówka nie jest zabawką. Niniejsza wiatrówka jest zalecana do użytku wyłącznie przez osoby dorosłe. Nieprawidłowe lub niedbałe użytkowanie może skutkować poważnymi obrażeniami lub śmiercią. Zasięg niebezpieczeństwa do 550 metrów.

OSTRZEŻENIE: Do ładowania pcp wykorzystuj wyłącznie czyste, suche sprężone powietrze. Użycie skoncentrowanego tlenu (O2) lub innych gazów może spowodować pożar lub eksplozję i skutkować poważnymi obrażeniami lub śmiercią, a także prowadzić do uszkodzenia produktu.

Zachowaj ostrożność podczas obsługi wiatrówki. Zapoznaj się z lokalnymi prawami i przestrzegaj ich. Wykaż się odpowiedzialnością podczas korzystania z niniejszej wiatrówki. Zapoznaj się uważnie z poniższą instrukcją obsługi przed użyciem wiatrówki. Wszelkie szkody i obrażenia powstałe na skutek nieprawidłowej obsługi wiatrówki są wyłączną odpowiedzialnością użytkownika.

Niniejsza wiatrówka umożliwia wystrzelenie kilku śrutów i sprawia, że strzelanie jest dużo przyjemniejsze, dając więcej szans na trafienie w cel. Wiatrówka jest naciągana i przeładowywana jednocześnie przy pociągnięciu za spust. Naciśnięcie spustu nie tylko otwiera zawór powietrza w celu wystrzelenia załadowanego śrutu i resetuje zawór.

Ostrzeżenie!

- W każdej wiatrówce PCP Hatsan podczas użytkowania znajduje się sprężone powietrze, dlatego powinna być demontowana wyłącznie przez kompetentnego rusznikarza. Nie próbuj demontować wiatrówki, kiedy kartusz jest częściowo lub w pełni napełniony. Mogłoby to spowodować poważne szkody/obrażenia/śmierć, Twoją lub innych, oraz prowadzić do uszkodzenia wiatrówki. Nie próbuj demontować części kartusza ani manometru kiedy kartusz jest w pełni lub częściowo napełniony. Zlekceważenie powyższych zaleceń może prowadzić do poważnych obrażeń/śmierci/szkód, jako że we wnętrzu kartusza znajduje się sprężone powietrze.
- Korzystaj wyłącznie z fabrycznie wyprodukowanego śrutu o długości nie przekraczającej głębokości magazynka. Nie strzelaj stalowym śrutem BB,
- Wiatrówki PCP Hatsan są stworzone do użytku z czystym, suchym sprężonym powietrzem. NIE MOŻNA KORZYSTAĆ Z INNEGO GAZU LUB MIESZANKI GAZÓW. Korzystanie ze skoncentrowanego tlenu (O2) lub innych łatwopalnych/reaktywnych gazów jest stanowczo zabronione - jako że może dojść do pożaru lub wybuchu skutkującego poważnymi obrażeniami lub śmiercią i/lub uszkodzeniem produktu.

Wiatrówka może być napełniana za pomocą butli nurkowej lub odpowiedniej sprężarki, **MAKS. BEZPIECZNE CIŚNIENIE ROBOCZE (SWP): 250 BAR.**

Dane techniczne				
Kaliber (mm)		5,5	6,35	7,62
*Maks. prędkość początkowa (m/s)		320	295	221
**Moc	J	49	56	71,8
	ft.lbs	36	41	53
Pojemność magazynka		21	19	16
Objętość kartusza (cc)		580		
Ciśnienie napełnienia (BAR)		250		

Liczba automatycznych lub półautomatycznych strzałów przy optymalnej prędkości	130	110	100
Kolba/osada	Taktyczna kolba z tworzywa sztucznego. Ergonomiczny chwyt pistoletowy. Baka z możliwością regulacji wysokości.		
Długość całkowita (mm)	1150		
Długość lufy (mm)	585		
Masa (kg)	4		

* Wyniki prędkości mogą różnić się nawet o 20% ze względu na wagę i kształt śrutu, temperaturę, wysokość oraz inne czynniki.

** Ciśnienie minimum 100 barów jest konieczne do trybu automatycznego lub półautomatycznego.

Podstawowe części wiatrówki



- | | | |
|--------------------|---------------------------|----------------------|
| 1. Stopka | 6. Spust | 10. Kartusz |
| 2. Regulowana baka | 7. Bezpiecznik | 11. Lufa z przesłoną |
| 3. Magazynek | 8. Regulowana szczerbinka | 12. Muszka |
| 4. Dźwignia zamka | 9. Otwór napełniania | 13. Wylot lufy |
| 5. Chwyt | | |

Bezpiecznik manualny

Bezpiecznik można ręcznie ustawić w pozycji "ON" lub "OFF".

Aby ustawić bezpiecznik w pozycji "ON", pociągnij dźwignię bezpiecznika do tyłu. W takiej pozycji, nie można pociągnąć za spust i oddać strzału (Rys. 1).

Aby ustawić bezpiecznik w pozycji "OFF", pchnij dźwignię bezpiecznika do przodu. W takiej pozycji, wiatrówka jest gotowa do oddania strzału (Rys. 2).

UWAGA: Dopóki nie będziesz gotowy do oddania strzału, zachowaj bezpiecznik w pozycji "ON" (Rys. 1).



Rys.1



Rys.2

Regulacja muszki i szczerbinki

Regulacja pozioma szczerbinki (Rys. 3A)

Jeżeli strzał jest odchylony w lewo od celu, przekręć ŚRUBĘ#1 w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.

Jeżeli strzał jest odchylony na prawo od celu, przekręć ŚRUBĘ#1 w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.

Regulacja pionowa szczerbinki

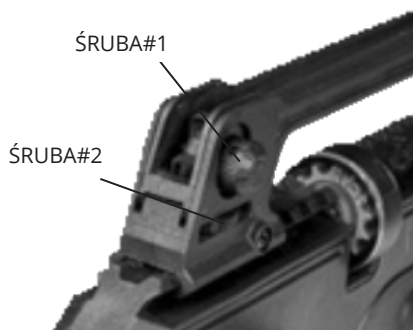
Jeżeli strzał padł za wysoko, przekręć ŚRUBĘ#2 w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.

Jeżeli strzał padł za nisko, przekręć ŚRUBĘ#2 w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.

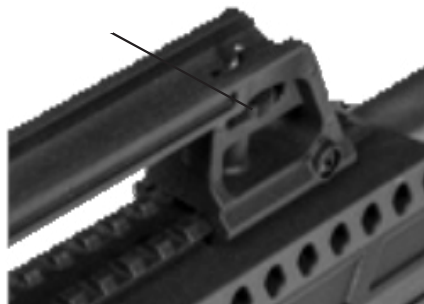
Regulacja pionowa muszki (Rys. 3B)

Jeżeli strzał padł za wysoko, przekręć ŚRUBĘ#3 w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.

Jeżeli strzał padł za nisko, przekręć ŚRUBĘ#3 w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.



Rys.3A



Rys.3B

Regulacje dla wygody

Regulacja baki: Hatsan Blitz posiada możliwość regulacji wysokości baki. Poluzuj śrubę regulacji baki (Rys. 4) i ustaw pożądaną wysokość przed dokręceniem. W Hatsan BullMaster, wciśnij przycisk regulacji baki i ustaw pożądaną wysokość przed puszczeniem przycisku.

Regulacja stopki: Stopka kolby posiada możliwość regulacji wysokości i obraca się nieznacznie, pozwalając uzyskać idealną wysokość i kąt. Aby dokonać regulacji stopki, poluzuj śrubę w stopce za pomocą odpowiedniego klucza imbusowego i podnieś lub opuść zgodnie z preferencjami. Następnie dokręć śrubę (Rys. 4).



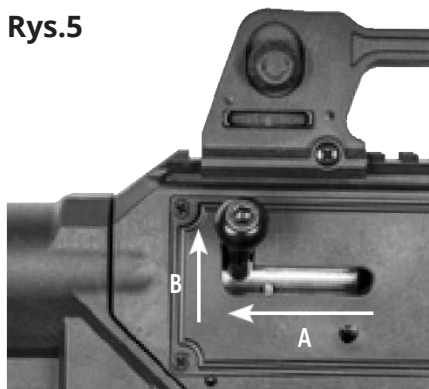
Rys.4

Instrukcje obsługi

Ostrzeżenie!

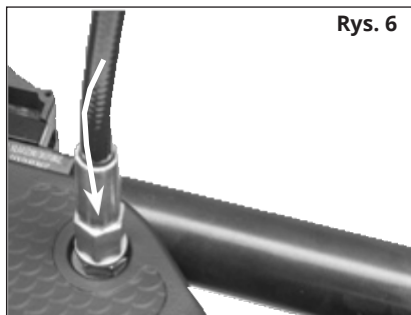
- Zachowaj ostrożność obsługując wiatrówkę serii Blitz w leworęcznej postawie strzeleckiej. Zlokalizowany po prawej stronie wiatrówki zamek, przemieszcza się podczas strzału i może powodować obrażenia przy obsłudze lewą ręką.
- Przed napełnieniem kartusza upewnij się, że bezpiecznik znajduje się w pozycji "ON", śrut nie jest załadowany do wiatrówki i/lub lufa i magazynek nie są zamontowane na wiatrówce. Jeżeli kartusz jest całkiem pusty, napełnij go po napięciu wiatrówki, trzymając dźwignię przeładowania/zamek w pozycji otwartej z tyłu.
- Zachowaj wszelkie środki bezpieczeństwa przed napełnieniem kartusza. Dla użytkownika i osób postronnych obowiązkowe jest noszenie ochraniaczy oczu i uszu podczas napełniania kartusza.
- Podczas napełniania, ciśnienie w kartuszu należy monitorować na manometrze pompki ręcznej lub zestawu nurkowego. Nie patrz na manometr kartusza podczas napełniania. Kontroluj wskaźnik ciśnienia urządzenia napełniającego.

Rys.5



Pociągnij dźwignię zamka do tyłu dopóki nie zatrzyma się i nie zablokuje. Zachowaj dźwignię zamka w pozycji zablokowanej z tyłu (Rys. 5).

TA CZYNNOŚĆ ODBEZPIECZA MODUŁ MECHANIZM SPUSTOWY/KUREK.



Rys. 6

Włóż dyszę napełniania do wężyka urządzenia napełniającego, które musi posiadać manometr. Upewnij się, że dysza i zawór napełniania kartusza są pozbawione zabrudzeń i ostrożnie wepchnij dyszę do otworu (Rys. 6). Wypełnij kartusz do wartości ciśnienia podanej powyżej w instrukcji. Nie przekraczaj maksymalnego ciśnienia napełniania, jako że może to prowadzić do redukcji prędkości śrutu oraz może uszkodzić elementy wiatrówki i tym samym stanowić zagrożenie dla Ciebie i osób w pobliżu. Korzystając z butli nurkowej, napełniaj kartusz powoli, aby zapobiec uszkodzeniom elementów karabinka pod wpływem ciepła wytwarzanego w procesie napełniania. Odkręć zawór odpowietrznika na wężyku przed odłączeniem dyszy napełniania od wiatrówki.



Rys. 7A

Przelącznik trybu strzelania (tylko w krajach, gdzie jest to dozwolone)

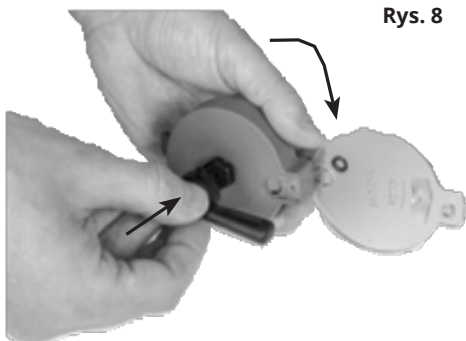
- Aby wybrać tryb półautomatyczny, przekręć przelącznik w pozycję SEMI (Rys. 7A)
- Aby wybrać tryb automatyczny, przekręć przelącznik w pozycję FULL (Rys. 7B)



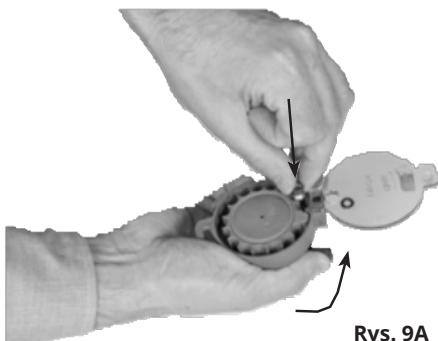
Rys. 7B

Ładowanie wiatrówki i strzelanie

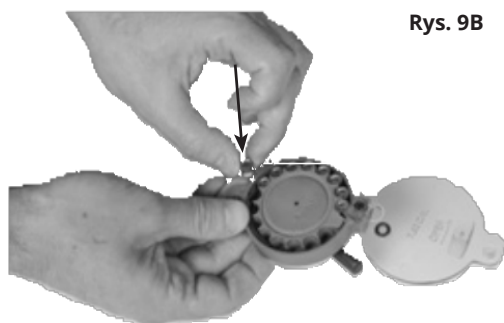
1. Magazynek składa się z części tylnej (przezroczysta przykrywka) oraz strony przedniej. Jest zaprojektowany tak, aby można go było włożyć do wiatrówki wyłącznie w jeden sposób.
2. Otwórz przezroczystą nakrywkę przekręcając ją w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. Umieść przyrząd do nawijania w sześciokątnym otworze z tyłu magazynka (Rys. 8).
3. Przekręć kciukiem przyrząd w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara i przytrzymaj. Drugą ręką załaduj jeden śrut do magazynka (dolną stroną na zewnątrz), w linii z otworem obudowy magazynka. To zachowa magazynek w nawiniętej pozycji (Rys. 9A).
4. Załaduj pozostały śrut do wolnych komór magazynka (Rys. 9B) i zamknij pokrywę. Upewnij się, że wypukłość nakrywki znajduje się w otworze obudowy magazynka.
5. Jeżeli chcesz, możesz załadować drugi magazynek i połączyć magazynki ze sobą tak jak pokazano na Schemacie 10.
6. Z przezroczystą nakrywką skierowaną w stronę stopki wiatrówki, włóż magazynek od prawej strony i pchnij do środka, aż wskoczy na swoje miejsce (Rys. 11A i 11B). **NIE ZAMYKAJ DŹWIGNI DOPÓKI NIE BĘDZIESZ GOTOWY DO ODDANIA STRZAŁU.**



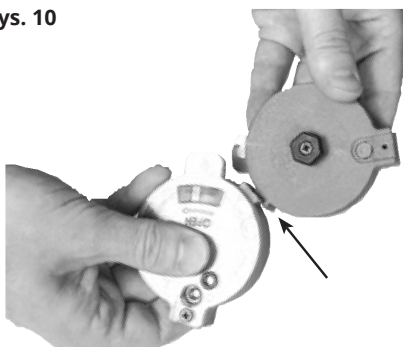
Rys. 8



Rys. 9A



Rys. 9B Rys. 10



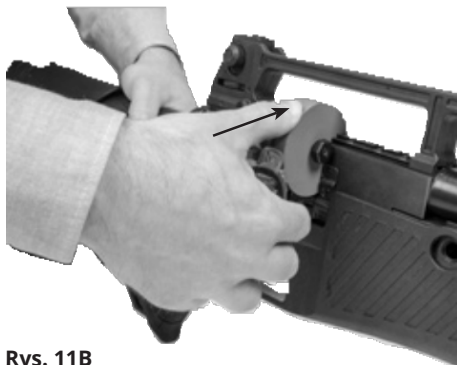
7. Kiedy będziesz gotowy na oddanie strzału, zwolnij dźwignię zamka i przesunąć maksymalnie do przodu (Rys. 12)

8. Wyceluj w zamierzony cel, wyłącz bezpiecznik i przygotuj się do oddania strzału.

9. Pociągnij za spust, a wiatrówka wystrzeli. W trybie automatycznym, wiatrówka wystrzeli cały śrut załadowany do magazynka, chyba że puścisz wcześniej spust. W trybie pół-automatycznym, pociągnięcie za spust przeładuje wiatrówkę i będziesz mógł oddać następną strzał puszczaając i ponownie naciskając spust.



Rys. 11A



Rys. 11B



Rys. 12

Ostrzeżenie!

- Wiatrówka może strzelać jak półautomatyczny karabinek, o ile ciśnienie w kartuszu wynosi powyżej 100 barów.
- Upewnij się, że dźwignia zamka jest w pełni zamknięta zanim oddasz strzał.
- W razie awarii, pociągnij za dźwignię zamka, wyjmij magazynek i naciśnij spust, celując wiatrówką w bezpiecznym kierunku. Następnie ponownie włóż magazynek.
- Nigdy nie przeładuj wiatrówki bez strzelania. Za każdym razem, gdy napinasz zamek bez oddania strzału, śrut zostaje wprowadzony do lufy, co prowadzi do akumulacji śrutu w lufie.
- Jeżeli wiatrówka nie wystrzeliła po naciśnięciu spustu, bezzwłocznie wyjmij magazynek i pociągnij za spust, celując wiatrówką w bezpiecznym kierunku. W przeciwnym wypadku możesz przypadkowo pozostawić śrut w lufie.

Konserwacja

Ostrzeżenie!

Nie próbuj demontować wiatrówki. Nie strzelaj z wiatrówki, kiedy kartusz jest pusty. Nieprzestrzeganie zaleceń instrukcji może prowadzić do uszkodzenia wiatrówki.

Nigdy nie smaruj wnętrza lufy, jako że może to wpływać w sposób negatywny na precyzję i grupowanie wiatrówki. Sporadycznie aplikuj niewielką ilość oleju mineralnego na poniższe części:

- Mechanizm spustowy
- Dosyłacz śrutu
- Powierzchnię ślizgu dźwigni przeładowania

NIE SMARUJ NADMIERNIE WIATRÓWKI!

- Zaleca się czyścić lufę za pomocą wyciora co 500-1000 strzałów. Nigdy nie smaruj wnętrza lufy.
- Zanim rozpoczniesz smarowanie lub czyszczenie wiatrówkę, upewnij się, czy jest rozładowana.
- Upewnij się, że lufa wiatrówkę jest czysta i niezablokowana.
- Upewnij się, że po wyczyszczeniu w lufie nie pozostał skrawek lub inna przeszkoda.
- Co roku, zabierz swoją wiatrówkę do rusznikarza nawet jeżeli zdaje się dobrze działać, jako że niektóre problemy mogą nie być widoczne po zewnętrznych oględzinach.
- Zabierz swoją wiatrówkę do rusznikarza w celu dokładnego czyszczenia jeżeli do jej wewnętrznego mechanizmu dostanie się woda, piasek etc.
- Jeżeli nie zadbasz o czystość i prawidłowe działanie swojej wiatrówkę, korzystanie z karabinka może być niebezpieczne.

Wymiana uszczelki O-Ring dyszy szybkiego napełniania

Po pewnym czasie, trzeba będzie wymienić uszczelki O-ring dyszy napełniania. Wymiana uszczelki jest konieczna, kiedy będzie słyszeliśmy wyciek powietrza z dyszy lub, gdy dysza zostanie wypchnięta z portu podczas napełniania kartusza. Zawsze wymieniaj obie uszczelki O-ring.

Środki bezpieczeństwa i ostrzeżenia

- Wiatrówkę wystrzelić po pociągnięciu za spust, jeżeli będzie naciągnięta i załadowana, z wyłączonym bezpiecznikiem.
- Wiatrówkę to nie zabawka. Nie pozwalaj dzieciom na korzystanie z wiatrówkę bez opieki. Nadzór osoby dorosłej jest bezwzględnie wymagany podczas użytkowania. Niewłaściwe lub niedbałe użytkowanie może prowadzić do poważnych obrażeń lub śmierci.
- To wiatrówkę o dużej mocy przeznaczona do użytku przez osoby powyżej 16 roku życia.
- Dowiedz się jak działa Twoja wiatrówkę i przestrzegaj procedur bezpiecznego obchodzenia się z bronią, przed załadowaniem i użytkowaniem.
- Zawsze korzystaj z ochraniaczy wzroku i słuchu (dotyczy to również osób postronnych). Nieprzestrzeganie zaleceń może prowadzić do uszkodzenia wzroku i trwałej utraty słuchu.
- Nie kieruj wiatrówkę w nic w co nie planujesz strzelać, nawet jeżeli wiatrówkę jest rozładowana. Zawsze kieruj wiatrówkę w bezpiecznym kierunku.
- Nigdy nie przyciągaj wiatrówkę do siebie za lufę.
- Zawsze celuj w bezpieczny cel, upewniając się, że nie zasłania on żadnego innego obiektu.
- Przed oddaniem strzału, rozważ, gdzie polecą śrut jeżeli nie trafisz w zamierzony cel, tym samym upewniając się, że nie może wyrządzić szkód lub krzywdy.
- Bądź pewny swojego celu przed pociągnięciem za spust. Nigdy nie strzelaj w dźwięki
- Podczas strzelania, zawsze miej bezpieczną "strzelnicę", to znaczy - zapewnij bezpiecz-

ny obszar do strzelania, bezpieczną odległość do celu i bezpieczny kulochwył służący do łapania śrutu i trzymania celu.

- Nie strzelaj w cel, który może powodować odbicie/odbicie rykoszetem. Nie strzelaj w wodę lub do wody.
- Nie strzelaj w lub blisko linii wysokiego napięcia czy izolatorów. Zachowaj szczególną ostrożność w obszarach zalesionych, gdzie linie wysokiego napięcia mogą być słabo widoczne.
- Nie ładuj wiatrówki dopóki nie będziesz gotowy do oddania strzału.
- Trzymaj palce z dala od spustu i wylotu lufy podczas obchodzenia się z wiatrówką oraz odbezpieczania.
- Nie chodź, nie biegaj ani nie skacz podczas przenoszenia załadowanej lub odbezpieczonej wiatrówki. Odbezpieczona lub naładowana wiatrówka nigdy nie powinna być wnoszona do pojazdu, domu, obozowiska lub miejsca publicznego. Nie wspinaj się na drzewa lub ogrodzenie, ani nie przeskakuj przez przeszkody z naładowaną wiatrówką. W takim przypadku, najpierw rozładuj wiatrówkę i podaj znajomemu lub połóż na ziemi, po drugiej stronie przeszkody, zanim sam przejdziesz na drugą stronę.
- Transportuj wyłącznie rozładowaną wiatrówkę, z bezpiecznikiem w pozycji "ON safe"
- Zawsze przechowuj wiatrówkę z bezpiecznikiem w pozycji "ON safe" dopóki nie będziesz gotowy do oddania strzału, nawet jeżeli wiatrówka jest rozładowana
- Nie pozostawiaj naładowanej wiatrówki bez nadzoru.
- Upewnij się, że wiatrówka jest rozładowana i w pozycji "On safe", kiedy odbierasz ją od innej osoby lub wyjmujesz z miejsca przechowywania.
- Zawsze przechowuj wiatrówkę i/lub śrut poza zasięgiem dzieci. Przechowuj wiatrówkę i śrut w osobnych miejscach, najlepiej pod kluczem.
- Nie próbuj demontować ani ingerować w konstrukcję wiatrówki. Skorzystaj z pomocy kompetentnego rusznikarza. Wiele wiastrówek zawiera silne sprężyny lub kartusze o wysokim ciśnieniu, które mogą powodować poważne obrażenia, jeżeli zostaną zwolnione w niekontrolowany sposób.
- Zawsze traktuj i obchodź się z wiatrówką tak, jakby była załadowana.
- Niepoprawne korzystanie i obchodzenie się z wiastrówkami w żadnych okolicznościach nie jest odpowiedzialnością producenta czy dystrybutora.
- Użytkownik jest odpowiedzialny za wszelkie wyrządzone szkody/krzywdy.
- Myśl najpierw, strzelaj potem. Nie polegaj na żadnym mechanicznym bezpieczniku. W połowie bezpieczny to nie bezpieczny.
- Przejrzony zawsze ubezpieczony. Szanuj własność innych.
- Wiastrówki nie powinny być używane pod wpływem alkoholu lub narkotyków.
- Nie wymachuj wiastrówką, ani nie eksponuj jej w miejscach publicznych - może to zdezorientować innych lub być przestępstwem.
- Nie zmieniaj ubarwienia i oznaczeń, aby upodobnić wiastrówkę do broni palnej.